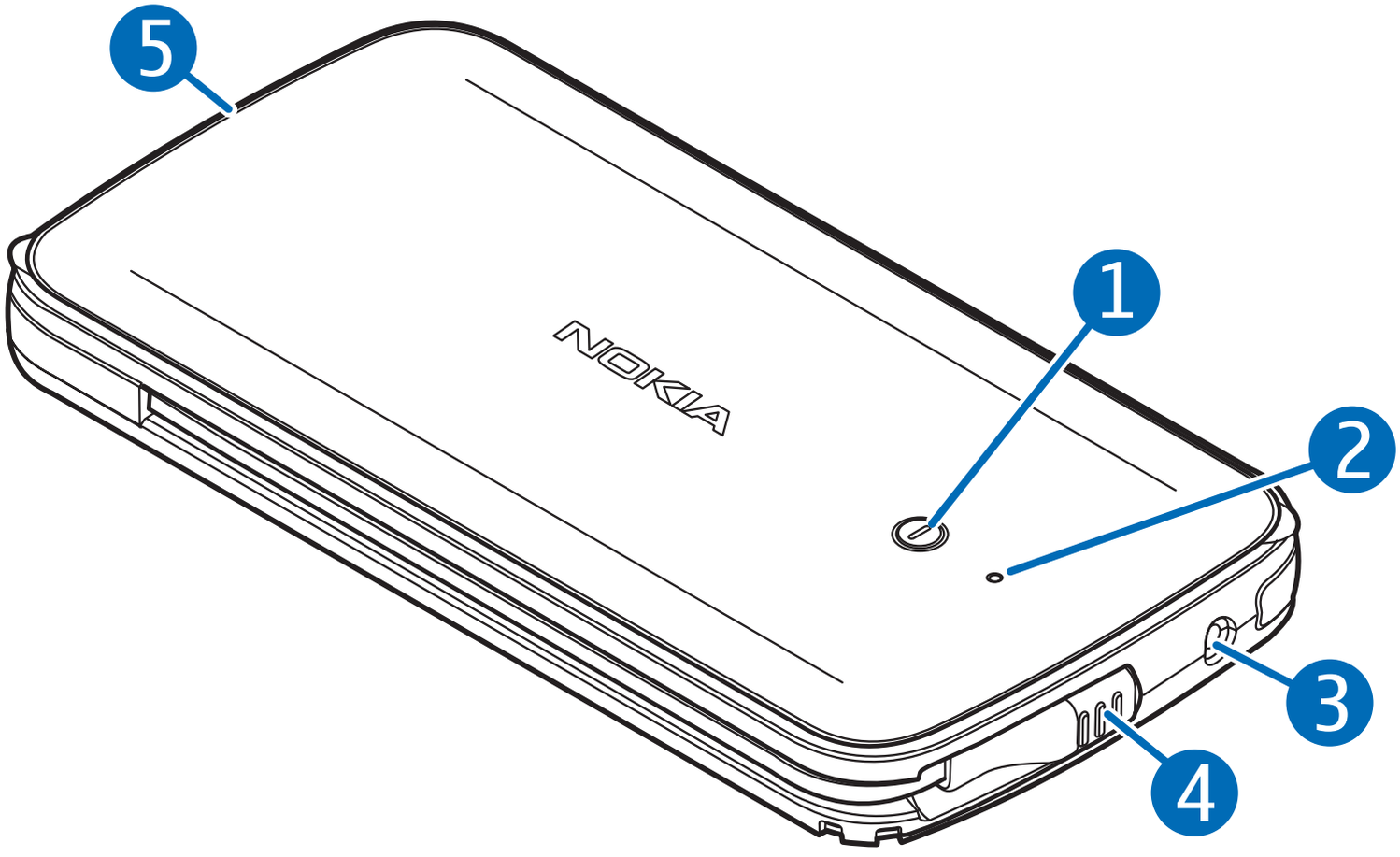
Nokia Extra Power DC-11



CE

© 2008 Nokia. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting People and the Nokia Original Accessories logo are trademarks or registered trademarks of Nokia Corporation.

Introduction

With the Nokia Extra Power DC-11, you can simultaneously charge the battery in two compatible devices when you have no access to an external power source.

The DC-11 device can be used to charge the battery in a Nokia device that has a 2.0 mm charger connector or a compatible device that has a micro-USB charger connector.

The DC-11 device is meant for partial and occasional charging.

Read this user guide carefully before using the DC-11 device. Also, read the user guide for the device that you charge with the DC-11 device.

This product may contain small parts. Keep them out of the reach of small children.

© 2008 Nokia. All rights reserved.

Get started

The DC-11 device contains the following parts shown on the title page: power key (1), indicator light (2), 2.0 mm charger connector (3), micro-USB charger plug (4), and 2.0 mm charger plug (5).

Before you can use the DC-11 device to charge the battery in a compatible device, you must charge the DC-11 device.

Charge the DC-11 device

Before charging the DC-11 device, carefully read "Battery and charger information".

Warning: Use only chargers approved by Nokia for use with this particular model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

When you disconnect the power cord of any accessory, grasp and pull the plug, not the cord.

1. Connect a compatible charger to a power source.
2. Connect the charger cable to the charger connector on the DC-11 device. The device switches on.

   The indicator light flashes during charging. If the light is not displayed, check that the

© 2008 Nokia. All rights reserved.

charger is properly connected to the DC-11 device.

3. When the DC-11 device is fully charged, the indicator light stops flashing. Disconnect the charger from the DC-11 device, then from the power source.

The DC-11 device can also be charged through a USB port of a compatible PC using the Nokia connectivity cable CA-100 or CA-126 (sold separately). Connect one end of the cable to the charger connector on the DC-11 device and the other end to a USB port on the PC.

While charging the DC-11 device, you can use it to charge the battery in one or two devices. Connect the device or devices to the DC-11 device.

Charge the battery of the other device

You can use the DC-11 device to charge the battery in two devices at the same time.

The fully charged DC-11 device has enough power to fully charge a 950 mAh battery once.

1. If the charger plug you want to use is inserted into the end of the DC-11 device, pull the plug out from the recess, and uncoil the charging cable from the side of the device.
2. Connect the charger plug to the other device.
3. Press the power key of the DC-11 device.

   The indicator light flashes during charging. If the light

© 2008 Nokia. All rights reserved.

does not flash, check that the other device is properly connected to the DC-11 device. If the light is not displayed, charge the DC-11 device, and press the power key to switch it on.

If the DC-11 device cannot start charging the other device within about 30 seconds, the DC-11 device switches off.

4. Check the charge level from the connected device.
5. When the battery in the other device becomes fully charged, the indicator light stops flashing and is continuously shown for about 30 seconds, and the DC-11 device switches off. You can also stop charging and switch off the DC-11 device by pressing and holding the power key for about 5 seconds. The DC-11 device automatically switches off if it becomes discharged.

   When you charge the battery of a low-power device such as a Bluetooth headset, the indicator light may continue flashing even after the battery has been fully charged.
6. Disconnect the DC-11 device from the other device.
7. To carry the DC-11 device with you, insert the charging cable into the side slot, and push the charger plug into the recess.

© 2008 Nokia. All rights reserved.

Battery and charger information

This device has an internal, nonremovable, rechargeable battery. Do not attempt to remove the battery from the device as you may damage the device. This device is intended for use when supplied with power from the following chargers: AC-3, AC-4, AC-5, AC-8, DC-4, and DC-9. The exact charger model number may vary depending on the type of plug. The plug variant is identified by one of the following: E, EB, X, AR, U, A, C, or UB. The battery can be charged and discharged hundreds of times, but it will eventually wear out. Recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device. Use of an unapproved charger may present a risk of fire, explosion, leakage, or other hazard.

If a battery is being used for the first time or if the battery has not been used for a prolonged period, it may be necessary to connect the charger, then disconnect and reconnect it to begin charging the battery. If the battery is completely discharged, it may take several minutes before the charging indicator light is displayed.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave a fully charged battery connected to a charger, since overcharging may shorten its lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.

Always try to keep the battery between 15°C and 25°C (59°F and 77°F). Extreme temperatures reduce the capacity and lifetime of the battery. A device with a hot or cold battery may not work temporarily. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

© 2008 Nokia. All rights reserved.

Do not dispose of batteries in a fire as they may explode. Batteries may also explode if damaged.

Never use any charger that is damaged.

Important: Charging capacity is an estimate only and depends on battery age and condition and on temperatures to which battery is exposed.

© 2008 Nokia. All rights reserved.

Care and maintenance

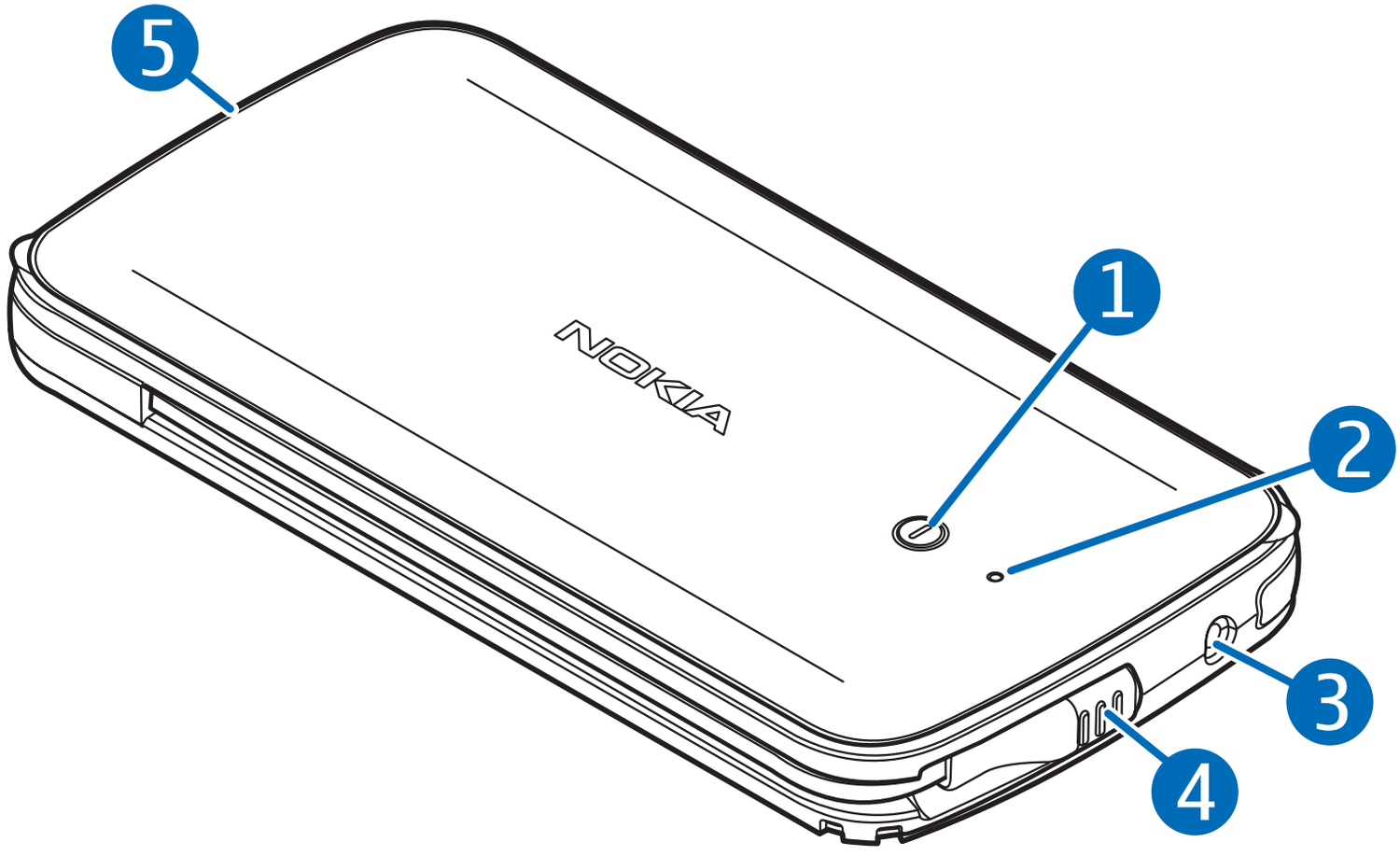
Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The following suggestions will help you protect your warranty coverage.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, allow it to dry completely.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.

If the product is not working properly, take it to the nearest authorised service facility for service.

© 2008 Nokia. All rights reserved.

诺基亚备用电源 DC-11



CE

© 2008 诺基亚。保留所有权利。

诺基亚、Nokia、Nokia Connecting People 和诺基亚原厂配件标志是诺基亚公司的商标或注册商标。

简介

当不能连接至外部电源时，可以使用诺基亚备用电源 DC-11 同时为两部兼容设备中的电池充电。

备用电源 DC-11 可为带 2.0 mm 充电器接口的诺基亚设备或带 micro-USB 充电器接口的兼容设备充电。

DC-11 电源仅供不完全及临时充电之用。

使用 DC-11 电源前，请仔细阅读本《用户手册》。另请阅读使用 DC-11 电源进行充电的设备的《用户手册》。

您的设备可能包含一些小部件。请将其放在小孩接触不到的地方。

使用入门

如首页图中所示，DC-11 电源由以下部分组成：电源键 (1)、指示灯 (2)、2.0 mm 充电器接口 (3)、micro-USB 充电器插头 (4) 和 2.0 mm 充电器插头 (5)。

© 2008 诺基亚。保留所有权利。

您必须先为 DC-11 电源充电，然后才可以使用该电源为兼容设备中的电池充电。

为 DC-11 电源充电

为 DC-11 电源充电之前，请先仔细阅读 “电池和充电器信息”。

警告：仅可使用经诺基亚认可，适用于此特定型号的充电器。使用其他类型的充电器会违反对该设备的认可或保修条款，并可能导致危险。

切断任何配件的电源时，应握住并拔出插头，而不是拉扯电源线。

1. 将兼容充电器连接至交流电源。
2. 将充电器连接线插头插入 DC-11 电源的充电器插孔。设备即会启动。

   充电时指示灯会闪烁。如果指示灯没有亮起，请检查充电器是否已正确连接至 DC-11 电源。
3. DC-11 电源充满电之后，指示灯会停止闪烁。这时，请断开充电器与 DC-11 电源的连接，然后断开充电器与交流电源的连接。

也可以使用诺基亚数据线 CA-100 或 CA-126 (单独销售) 通过兼容 PC 的 USB 端口给 DC-11 电源充电。将连接线的一端连接到 DC-11 电源的充电器插孔，另一端连接到 PC 的 USB 端口。

在为 DC-11 电源充电时，您也可以使用该电源为一至两台设备中的电池充电，只需将兼容设备连接至 DC-11 电源。

© 2008 诺基亚。保留所有权利。

为其他设备中的电池充电

您可以使用 DC-11 电源同时为两台设备中的电池充电。

充满电的 DC-11 电源可为 950 mAh 的电池完全充电一次。

1. 如果所需充电器插头已插入 DC-11 电源的一端，请从凹槽拔出插头，然后从电源的侧面展开充电器连接线。
2. 将充电器插头连接至其他设备。
3. 按 DC-11 电源上的电源键。

   充电时指示灯会闪烁。如果指示灯没有闪烁，请检查其他设备是否已正确连接至 DC-11 电源。如果指示灯没有亮起，请为 DC-11 电源充电，并按电源键启动电源。

   如果约在 30 秒以内 DC-11 电源未开始为其他设备充电，则电源将关闭。
4. 您可以通过相连设备检查充电量的多少。
5. 其他设备中的电池充满电后，指示灯会停止闪烁并持续亮起约 30 秒，且 DC-11 电源会关闭。您也可以按住电源键约 5 秒以停止充电并关闭 DC-11 电源。DC-11 电源电量耗尽时会自动关闭。

   为低功率设备 (如蓝牙耳机) 的电池充电时，即使设备的电池已充满电，DC-11 电源的指示灯也可能会继续闪烁。
6. 断开 DC-11 电源与其他设备的连接。
7. 携带 DC-11 电源时，请将充电器连接线插入侧面的插槽中，然后将充电器插头推入凹槽。

© 2008 诺基亚。保留所有权利。

电池和充电器信息

本设备配有内置式不可拆卸充电电池。请勿尝试从设备中取出电池，以免毁坏设备。本设备需由以下充电器供电方可使用：AC-3C、 AC-4C、 AC-5C、AC-6C + CA-100C、 AC-8C + CA-100C、DC-4 和 DC-9。电池可以充电、放电几百次，但最终会失效。仅可使用经诺基亚认可，适用于此型号设备的充电器为电池充电。使用未经认可的充电器可能存在火灾、爆炸、泄露或发生其他危险的风险。

若是初次使用电池，或如果电池已有较长时间未使用，则可能需要先连接充电器，然后断开并重新连接充电器以开始为电池充电。如果电池电量已完全耗尽，则可能需要等待几分钟指示灯才会显示。

充电器不用时，请断开其与设备的连接，并从电源插座上拔出充电器插头。请勿将完全充电的电池长时间连接在充电器上，因为过度充电会缩短电池的寿命。如果已完全充电的电池搁置不用，电池本身在一段时间后会放电。

应尽量将电池温度保持在 15°C 和 25°C (59°F 和 77°F) 之间。温度过高或过低会减小电池的容量并缩短电池的寿命。设备电池过冷或过热可能会造成设备暂时无法工作。当温度远低于冰点时，电池的性能尤其受到限制。

请勿将电池掷入火中，以免电池爆炸。受损电池也可能会爆炸。

切勿使用任何受损的充电器。

重要须知：充电电量仅为估计值，实际电量则取决于电池寿命以及电池所处环境的温度。

© 2008 诺基亚。保留所有权利。

维护和保养

您的设备是具有优良设计和工艺的产品，应小心使用。下列建议将帮助您有效使用保修服务。

- 保持设备干燥。雨水、湿气和各种液体或水分都可能含有矿物质，会腐蚀电子线路。如果设备被打湿，请将其完全晾干。
- 不要在有灰尘或肮脏的地方使用或存放设备。这样会损坏它的可拆卸部件和电子元件。
- 不要将设备存放在过热的地方。高温会缩短电子设备的寿命、毁坏电池、使一些塑料部件变形或熔化。
- 不要将设备存放在过冷的地方。否则当设备温度升高至常温时，其内部会形成潮气，这会毁坏电路板。
- 不要试图拆开设备。
- 不要扔放、敲打或振动设备。粗暴地对待设备会毁坏其精密的构造。
- 不要用烈性化学制品、清洗剂或强洗涤剂清洗设备。
- 不要用颜料涂抹设备。涂抹会在可拆卸部件中阻塞杂物从而影响正常操作。

如果任何产品不能正常工作，请将其送至距离您最近的授权维修机构进行维修。

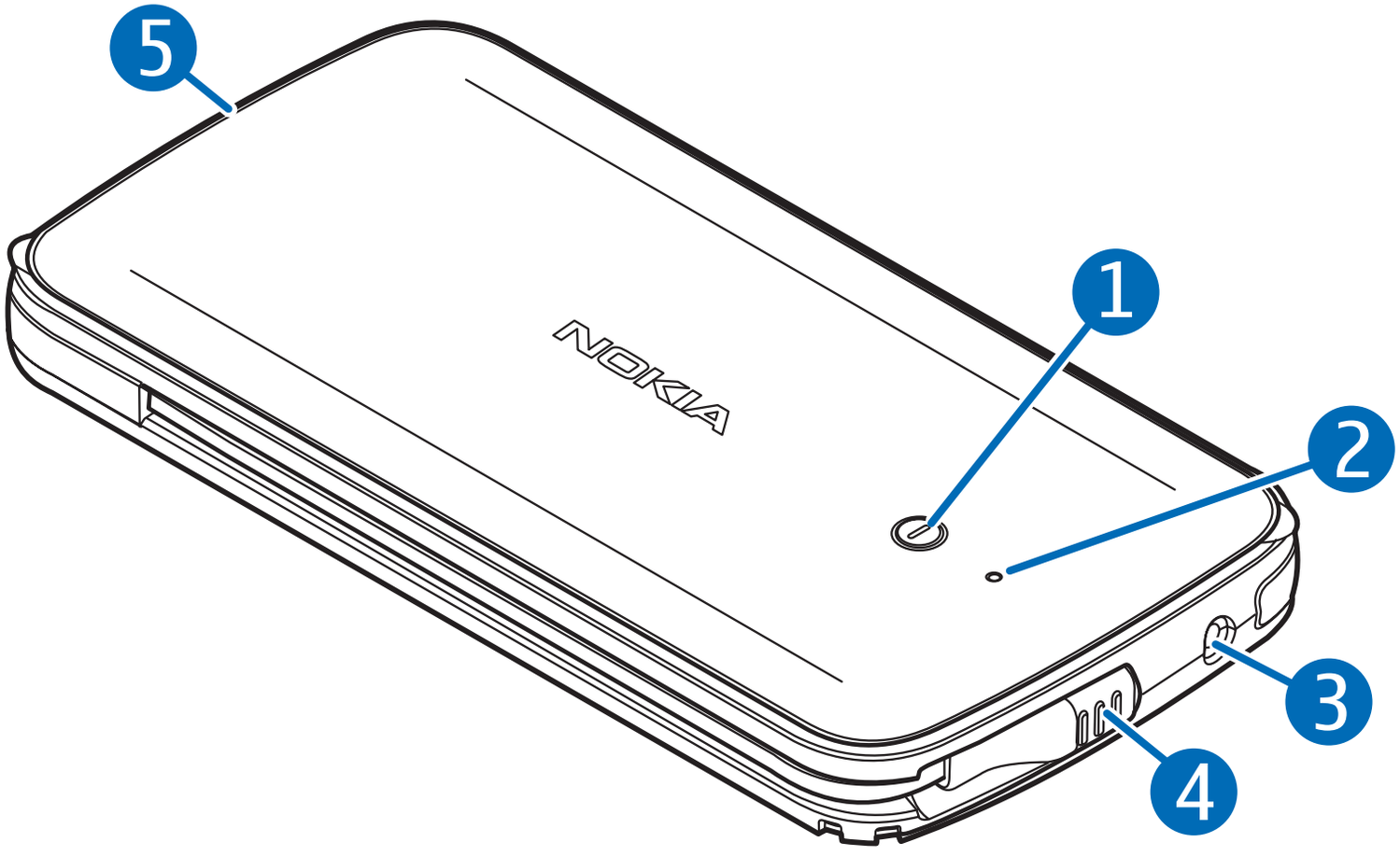
© 2008 诺基亚。保留所有权利。

部件名称 (Parts)	有毒有害物质或元素 (Hazardous Substance)					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr^{6+})	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
附件 (Accessories)	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 标准规定的限量要求。
注：本产品标有“×”的原因是：现阶段没有可供选择的替代技术或部件。

© 2008 诺基亚。保留所有权利。

Nokia 備用電源 DC-11



CE

© 2008 諾基亞。版權所有。

諾基亞、Nokia、Nokia Connecting People 及諾基亞原廠增強配套標誌是諾基亞公司的商標或註冊商標。

簡介

您可以在無法使用外部電源時，使用 Nokia 備用電源 DC-11 同時爲兩部兼容裝置充電。

本 DC-11 裝置可用於爲擁有 2.0 毫米充電器插孔的 Nokia 裝置，或擁有 micro-USB 充電器插孔的兼容裝置充電。

只能用於部分和臨時性充電。

使用 DC-11 裝置之前，請仔細閱讀本用戶指南。亦請閱讀您使用 DC-11 裝置爲其充電的裝置的用戶指南。

本產品可能含有一些小部件。請將其置於兒童無法觸及的地方。

使用須知

本 DC-11 裝置包含標題頁上顯示的以下部件：電源鍵 (1)、指示燈 (2)、2.0 毫米充電器插孔 (3)、micro-USB 充電器插頭 (4) 和 2.0 毫米充電器插頭 (5)。

使用 DC-11 裝置爲兼容裝置充電之前，必須先爲 DC-11 裝置充電。

© 2008 諾基亞。版權所有。

為 DC-11 裝置充電

爲 DC-11 裝置充電之前，請仔細閱讀「電池和充電器資料」。

警告：請僅使用經諾基亞許可的、供本特定型號使用的充電器。使用其他任何充電器，可能會令保養失效，甚至造成危險。

中斷任何配件的電源時，請握住插頭並拔出，不要拉電線。

1. 連接兼容充電器至電源。
2. 連接充電器纜線至 DC-11 裝置的充電器插孔。開啓裝置。

   充電期間，該指示燈會閃爍。如果該指示燈未顯示，檢查充電器是否正確連接到 DC-11 裝置上。
3. 當 DC-11 裝置充滿電後，該指示燈便會停止閃爍。將充電器先從 DC-11 裝置上斷開，然後再斷開電源。

亦可使用 Nokia 配接器傳輸線 CA-100 或 CA-126 (單獨購買)，透過兼容 PC 的 USB 埠爲 DC-11 裝置充電。將傳輸線的一端連接至 DC-11 裝置的充電器插孔，另一端連接至 PC 的 USB 埠。

在爲 DC-11 裝置充電的同時，亦可使用它爲其他一個或兩個裝置充電。連接該裝置至 DC-11 裝置。

© 2008 諾基亞。版權所有。

為其他裝置充電

您可以使用 DC-11 裝置同時爲兩個裝置充電。

充滿電的 DC-11 裝置擁有足夠的電量，可以將 950 mAh 的電池一次性充滿電。

1. 如果已將要使用的充電器插頭插入 DC-11 裝置的一端，請從凹槽處將插頭拔下，從裝置的另一側展開充電纜線。
2. 連接充電器插頭至另一裝置。
3. 按 DC-11 裝置的電源鍵。

   充電期間，該指示燈會閃爍。如果指示燈不閃爍，請檢查該裝置是否正確連接至 DC-11 裝置。爲 DC-11 裝置充電時，如果該指示燈未顯示，按電源鍵將其開啓。

   如果 DC-11 裝置在 30 秒內未開始爲其他裝置充電，將它關閉。
4. 從連接裝置檢查充電電量。
5. 另一裝置的電池充滿電時，指示燈便停止閃爍，並持續顯示約 30 秒，然後 DC-11 裝置關閉。亦可按住電源鍵約 5 秒，停止充電並關閉 DC-11 裝置。DC-11 裝置停止充電後會自動關閉。

   爲藍牙耳機等小功率裝置充電時，指示燈會持續閃爍直至充滿電。
6. 將 DC-11 裝置從另一裝置上斷開。
7. 如要隨身攜帶 DC-11 裝置，將充電纜線插入側部的插槽內，並將充電器插頭推入凹槽內。

© 2008 諾基亞。版權所有。

電池和充電器資料

本裝置備有內置、不可移除的可充電電池。請勿嘗試從裝置取下電池，因爲可能會損壞裝置。本裝置適用於以下充電器：AC-3、AC-4、AC-5、AC-8、DC-4 和 DC-9。具體充電器型號視乎插頭類型而異。有以下插頭類型標識：E、EB、X、AR、U、A、C 或 UB。例如：對於 AC-3 型插頭，充電器的具體型號可以是 AC-3C、AC-3U、AC-3X 等。電池可以充電與放電數百次，但最終亦會失效。僅使用經諾基亞許可的、適用於本裝置的充電器爲您的電池充電。使用未經許可的充電器可能會引致失火、爆炸、洩漏或其他危險。

如果電池是第一次使用或者長時間未使用，開始爲電池充電時，可能需要將電池連接至充電器，並中斷連接，然後再連接。如果電池完全沒電，充電指示符號可能會在數分鐘後才會顯示。

不使用充電器時將其從電源插座及裝置中拔出。請勿將充滿電的電池連接至充電器，因爲過度充電可能會縮短電池的壽命。如果充滿電的電池擱置不用，電池本身便會不斷放電。

請盡量將電池的溫度保持在 15°C 及 25°C (59°F 及 77°F) 之間。極端溫度會降低電池的容量，並縮短電池的使用壽命。如果裝上過熱或過冷之電池，裝置可能會暫時無法使用。電池的效能在冰點以下將大打折扣。

切勿將電池丟入火中，因其可能發生爆炸。電池受損壞時亦可能發生爆炸。

請勿使用損壞的充電器。

© 2008 諾基亞。版權所有。

重要資料：充電量僅僅是一個估計值，與電池的使用時間和條件、電池所處的環境溫度有關。

© 2008 諾基亞。版權所有。

保養及維修

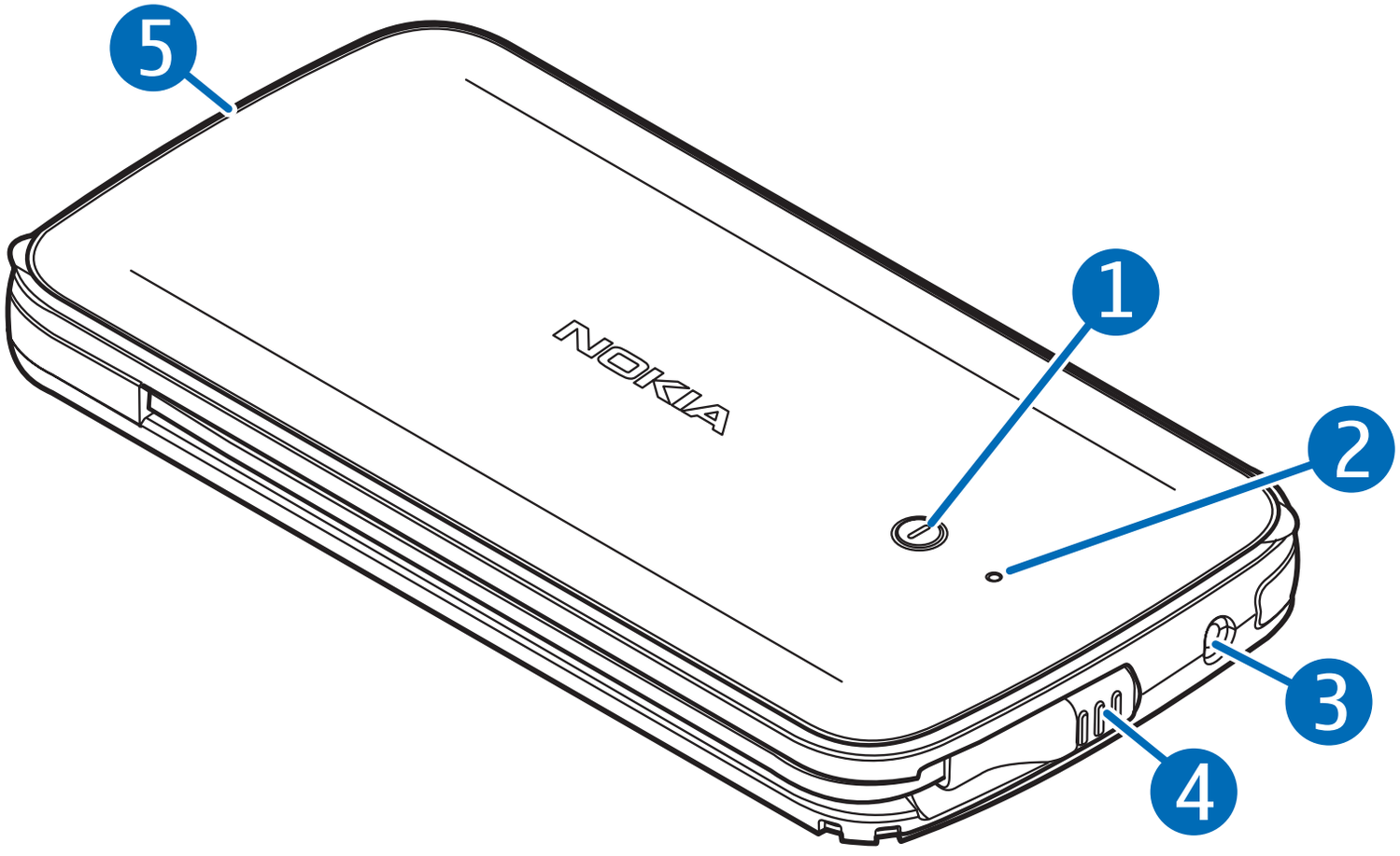
本裝置是採用優良技術設計的產品，務請小心使用。以下建議有助維護您裝置的保養。

- 請保持裝置乾燥。雨水、濕氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果您的裝置被弄濕，請讓裝置回復完全乾燥。
- 請勿將裝置存放在佈滿灰塵、髒亂的地方或在此類地方使用裝置。活動式零件及電子元件可能較容易損壞。
- 請勿將裝置存放在高溫之處。高溫會縮短電子裝置的壽命、損壞電池並使部分塑膠材質變形或熔化。
- 請勿將裝置存放在低溫之處。當裝置升溫至正常的溫度時，其內部可能會產生濕氣，損壞電路板。
- 請勿嘗試拆卸裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃裝置。粗暴的使用方式會破壞精密的機械構造。
- 請勿使用刺激性的化學製品、清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔裝置。
- 請勿爲裝置塗上顏料。塗料可能會妨礙裝置的活動式零件，影響正常使用。

如果產品不能正常使用，請帶往就近的授權服務中心進行維修。

© 2008 諾基亞。版權所有。

Nokia 備用電源 DC-11



CE

© 2008 Nokia。版權所有，翻印必究。

Nokia、Nokia Connecting People 與 Nokia 原廠行動週邊產品標誌是 Nokia Corporation 的商標或註冊商標。

簡介

Nokia 備用電源 DC-11 可讓您在沒有外接電源可用的情況下，爲兩個相容的裝置電池充電。

DC-11 裝置可用來爲配 2.0 mm 充電器插孔的 Nokia 裝置或配有 micro-USB 充電器插孔的相容裝置充電。

DC-11 裝置主要是用做部分和暫時充電。

使用 DC-11 裝置之前，請詳細閱讀本用戶指南。另外也請閱讀您使用 DC-11 裝置爲其充電之裝置的用戶指南。

本產品可能會含有小型的零件。請將這些零件放在孩童接觸不到的地方。

開始使用

DC-11 裝置包含下列組件 (顯示在標題頁)：電源鍵 (1)、指示燈 (2)、2.0 mm 充電器插孔 (3)、micro-USB 充電器插頭 (4) 及 2.0 mm 充電器插頭 (5)。

© 2008 Nokia。版權所有，翻印必究。

在您使用 DC-11 裝置爲相容裝置的電池充電之前，您必須先爲 DC-11 裝置充電。

為 DC-11 裝置充電

在爲 DC-11 裝置充電前，請先詳細閱讀「電池與充電器資訊」。

警告：本行動週邊產品僅能使用經 Nokia 認可的充電器。使用其他未經認可的充電器可能會令保固失效，甚至造成危險。

在拔下任何行動週邊產品的電源線時，請握住插頭部分拉出，請勿直接拉扯電源線。

1. 連接相容充電器與電源。
2. 將充電器連接線連接至 DC-11 裝置的充電器插孔。裝置開機。

   指示燈會在充電期間閃爍。如果指示燈並未顯示，請檢查充電器是否已正確連接 DC-11 裝置。
3. DC-11 裝置充飽電後，指示燈會停止閃爍。請將充電器從 DC-11 裝置拔除，然後拔除充電器電源插頭。

也可以使用 Nokia 連接線 CA-100 或 CA-126 (另售) 透過相容電腦的 USB 連接埠爲 DC-11 裝置充電。將連接線的一端連接 DC-11 裝置的充電器插孔，另一端連接電腦的 USB 連接埠。

在 DC-11 裝置充電期間，您可以使用它爲一或兩個裝置的電池充電。將這些裝置與 DC-11 裝置連接。

© 2008 Nokia。版權所有，翻印必究。

為其他裝置的電池充電

您可以使用 DC-11 裝置同時爲兩個裝置的電池充電。

充飽電的 DC-11 裝置足以爲一個 950 mAh 電池進行一次完整充電。

1. 如果您要使用的充電器插頭已插入 DC-11 裝置，請將插頭從凹槽拔出，然後從裝置端展開充電連接線。
2. 將充電器插頭連接另一個裝置。
3. 按下 DC-11 裝置的電源鍵。

   指示燈會在充電期間閃爍。如果指示燈並未閃爍，請檢查其他裝置是否已正確連接 DC-11 裝置。如果指示燈並未顯示，請先爲 DC-11 裝置充電，然後按下其電源鍵使其開機。

   如果 DC-11 裝置未在約 30 秒內開始爲另一個裝置充電，DC-11 裝置便會關機。
4. 在連接的裝置上檢查電量。
5. 當另一個裝置的電池充飽電時，指示燈會停止閃爍，並會持續顯示約 30 秒，然後 DC-11 裝置會關機。您也可以按住電源鍵約 5 秒停止充電，並將 DC-11 裝置關機。DC-11 裝置會在電池即將耗盡時自動關機。

   當您在爲低耗電裝置，如藍牙耳機，的電池充電時，指示燈可能會在電池已充飽後仍持續閃爍。
6. 中斷 DC-11 裝置與其他裝置的連接。
7. 若要隨身攜帶 DC-11 裝置，請將充電連接線插入側面插

© 2008 Nokia。版權所有，翻印必究。

槽，並將充電器插頭推入凹槽中。

電池與充電器資訊

本裝置具有內建而且不可移除的充電電池。請勿試圖取出本裝置的電池，否則可能會損壞本裝置。本裝置需要使用下列充電器供應電源：AC-3、AC-4、AC-5、AC-8、DC-4 和 DC-9。依插頭的類型而定，實際的充電器機型可能會有不同。插頭類型可分爲下列幾種：E、EB、X、AR、U、A、C 或 UB。例如：AC-3 充電器的型號可能爲 AC-3C、AC-3U 或 AC-3X 等。電池可以充電和放電好幾百次，但最終仍然會失效。請務必使用經過 Nokia 認可，且專爲本裝置所設計的充電器爲電池充電。使用未經認可的充電器，電池可能造成失火、爆炸、漏液或其他危險。

若是第一次使用電池，或者已經很久沒有使用該顆電池，您可能需要將電池連接到充電器，然後將充電器中斷連接再重新連接以開始充電。若電池電力已完全耗盡，可能要等幾分鐘後充電指示燈才會顯示。

充電器不用時，請拔下充電器插頭，並中斷與裝置的連結。請勿將充電完畢的電池留在充電器中，因爲充電過度可能會縮短電池的壽命。若將已完全充電的電池擱置不用，電池本身會不斷放電。

盡量將電池保存在 15°C 與 25°C (59°F 和 77°F) 之間。過熱或過冷的溫度會造成電池電容量及壽命的縮減。若裝配過熱或過冷之電池，本裝置亦可能暫時無法操作。電池的效能在冰點以下將大打折扣。

© 2008 Nokia。版權所有，翻印必究。

請勿將電池丟入火中，因爲可能會產生爆炸。若電池損壞，也可能會發生爆炸。

請勿使用已損壞的充電器。

重要：電池的蓄電量只是估計值，會因爲電池使用年限與狀況以及電池操作環境溫度等因素而改變。

© 2008 Nokia。版權所有，翻印必究。

照顧與維修

您的裝置爲具優質設計及技術的產品，應妥善維護。下列的建議有助於您維護保固。

- 請將裝置保持乾燥。雨水、溼氣與各種液體或水份可能含有腐蝕電路的礦物質。如果裝置已受潮，請讓裝置完全乾燥。
- 請勿在佈滿灰塵、髒亂的區域中使用或存放本裝置。活動式的零件和電子組件可能較容易損壞。
- 請勿將本裝置存放在高溫處。高溫可能會縮短電子裝置的壽命、破壞電池，並使某些塑膠零件變形或融化。
- 請勿將本裝置存放在低溫處。當裝置恢復到常溫時，其內部會有濕氣凝結，可能會損及電路板。
- 請勿嘗試拆卸此裝置。
- 請勿扔擲、敲擊或搖晃本裝置。粗暴的使用方式會破壞精密的機械。
- 請勿使用刺激性的化學製品，清潔溶劑或腐蝕性的清潔劑來清潔本裝置。
- 請勿爲本裝置上漆。油漆可能會阻塞活動式的零件，使其無法正常操作。

如果裝置發生問題，請就近洽詢客戶服務中心爲您服務。

© 2008 Nokia。版權所有，翻印必究。